



# Folk Dance Scene



Published by the Folkdance Federation of California, South

Volume 53, No. 9

November 2017

---

## Folk Dance Scene Committee

Coordinator	Jay Michtom	editor@FolkDanceScene.org	818.368.1957
Calendar		calendar@FolkDanceScene.org	
On the Scene	Jill Michtom	ots@FolkDanceScene.org	818.368.1957
Club Directory	Steve Himel	directory@FolkDanceScene.org	949.646.7082
Dancers Speak	Sandy Helperin	ds@FolkDanceScene.org	310.391.7382
Proofreading Editor	Jan Rayman	proof@FolkDanceScene.org	818.790.8523
	Carl Pilsecker	proof@FolkDanceScene.org	562.865.0873
Design and Layout Editors	Pat Cross, Don Krotser	design@FolkDanceScene.org	323.255.3809
Business Manager	Gerda Ben-Zeev	business@FolkDanceScene.org	310.399.2321
Contributing Editor	Elizabeth Wayland Barber		
Circulation	Sandy Helperin	circulation@FolkDanceScene.org	310.391.7382
Subscriptions	Gerda Ben-Zeev	subscriptions@FolkDanceScene.org	310.399.2321
Advertising	Steve Himel	ads@FolkDanceScene.org	949.646.7082
Printing Coordinator	Irwin Barr		310.202.6166
Jill and Jay Michtom 10824 Crebs Ave. Northridge, CA 91326	Gerda Ben-Zeev 19 Village Park Way Santa Monica, CA 90405		Sandy Helperin 4362 Coolidge Ave. Los Angeles, CA 90066

---

## Folk Dance Scene

Copyright 2017 by the Folk Dance Federation of California, South, Inc., of which this is the official publication. All rights reserved. *Folk Dance Scene* is published ten times per year on a monthly basis except for combined issues in June/July and December/January. First class postage is paid in Los Angeles, CA, ISSN 0430-8751.

*Folk Dance Scene* is published to educate its readers concerning the folk dance, music, costumes, lore and culture of the peoples of the world. It is designed to inform them of the opportunities to experience folk dance and culture in Southern California and elsewhere.

**SUBMISSIONS:** Information to be included in the *Scene* should reach the editor by the 10th of the month preceding publication. We reserve the right to edit all submissions for space considerations. Electronic submission (including all photos) is required. Views expressed in *Scene* are solely the opinions of the authors. Neither *Scene* nor the Federation assumes responsibility for the accuracy of the information sent in.

**SUBSCRIPTIONS:** Subscription orders and renewals should be addressed to Gerda Ben-Zeev. The subscription rate is \$18 per year, USA, \$20 for Canada or Mexico, all other foreign subscriptions available by email (pdf) only, \$10 for pdf via email. Change of address or circulation problems should be addressed to Gerda Ben-Zeev; see table above.

**ADVERTISING:** Ads must be consistent with the purposes of the magazine, accompanied by full payment, and either camera ready on bright white paper or in 300 dpi electronic format (TIF, JPG, or PDF). Ads that are not camera ready will be returned.

Size (width x length)	Federation Club	Others	Payment to:
1/4 page (3" x 3 1/2")	\$10	\$15	Folk Dance Scene
1/2 page (6" x 3 3/4" or 3" x 7 1/2")	\$15	\$25	121 101st Ave NE
Full page (6" x 7 1/2")	\$25	\$40	Lake Stevens, WA 98258

*On the cover: See cover story page 4. Photo provided by Betchen Barber*



# Folk Dance Scene

Volume 53, No. 9  
November 2017

## The Corner

### Editors' Corner

Fall 'n fruits 'n autumn leaves herald Thanksgiving.

We have benefit of Betchen's Basque research, and additional dance commentary and pictures from the internet as lead story and cover.

The Folk Dance Federation welcomes a new vice president

A Recent Events birthday bash, and Calendar are followed by On the Scene - and don't forget the directory for details - and Poetry for fun.

Be of good cheer!

*Pat Cross and Don Krotser*

#### Table of Contents

The Corner .....	3
The Basques.....	4
Recent Events.....	8
Calendar .....	10
On the Scene.....	12
Poetry Corner .....	14
Club Directory.....	18

#### Federation South Officers

President	Pauline Klak	310.832.1074
Vice-President	Diane Baker	949.675.2199
Treasurer	Mindy Belli	714.914.7713
Secretary	Leslie Halberg	661.296.0481
Membership	Bob Altman	714.891.0788
Historian	Wen-Li Chang	626.500.5035

For information about dancing in the area, contact the Federation at 310.478.6600 or Federation website: [SoCalFolkdance.org](http://SoCalFolkdance.org)

### NEW VICE-PRESIDENT

Our Folk Dance Federation of California, South Board is now complete again! I am pleased to announce that Diane Baker has stepped forward to fill the vacancy as Vice-President of the Folk Dance Federation of California, South.

Diane is well known as an enthusiastic dancer, a skillful dance teacher including at last year's Beginners Festival, and has previously chaired the Laguna Festival. She is an excellent addition to the federation board.

Thank you, Diane, and Welcome Aboard!

*Pauline Klak, President*

Thanks for the opportunity to "give back." I anticipate a crash course in "on the job training", so please feel free to advise and educate me.

My position as a nutrition education teacher for Santa Ana Unified School District wrapped on September 30, so I had no excuse when Pauline suggested that it was time for me to join the federation board.

*Diane Baker*



# THE BASQUES

“*Ay-yayaya-yah-ha-ha-i!*”—the shrill *irrintzina* of the Basque shepherders rang out across the hills. But not, in this case, in the Pyrenees, homeland of the Basques. We were in the backwoods of southern Idaho some 65 years ago, where with great gusto my parents’ Basque friends were teaching me, a ten-year-old, their dances and other customs.

I still have the old 78s and later 45s onto which their musicians, led by an accordionist, recorded the dance music. The favorites of these immigrants were a *Jota* in  $\frac{3}{4}$  time, quite similar to the Castilian version, and a dance called *Porrusalda* (literally, they said, “leek soup”), which had the same choreography as the *Jota* but was danced in  $\frac{2}{4}$  time, giving it a much earthier style than the lightly leaping *Jota*. They taught these and more to their children to perform, all dressed up in red and white Basque costumes, at the annual Labor Day festival (see cover picture).

## BASQUE HERITAGE:

But who *are* the Basques? Their geographical homeland, known collectively as “the Basque country” or *Euskal Herria*, curves around the Atlantic Bay of Biscay, occupying the western part of the



Pyrenees Mountains as well as the slopes spreading down both north into France and south into Spain (see Map). Their traditional occupation has long been herding sheep in the high mountain pastures—

hence the all-important *irrintzina*, producing cries so piercing that the shepherds could locate each other and communicate across great distances. Modern technology has made such things obsolete, but the Basques, proud of their long heritage, still have contests to determine whose cry carries the best (you can hear several winners on YouTube).

And it is a long heritage indeed. The Basque language (*Euskera* or *Euskara* in Basque) has been there so long that it is not even relatable to any other language of Europe. To the Basques, all others are newcomers, immigrants: among them, the ancient Romans, who pushed this still more antique populace back and back, up into the high Pyrenees. In fact, the Romans wrote about these indigenous *Vascones* (whence both the Spanish name *Vascos* and French *Basques*), while coins minted somewhere near Pamplona around 200 BC spell the name as *Barscunes*. The language itself has long suggested that the Basques lived there not only before the Romans came but all the way back to the Stone Age, before the use of metal started to spread from the Near East around 3000 BC, since the Basque names for basic tools like the knife, axe, hoe, and chisel contain a root for “stone.” (The Basque language is also unusual in the way its fundamental grammar is structured—radically differently from the Indo-European and Uralic languages that the rest of Europe speaks.) Even more convincingly, recent studies of Basque DNA have shown that the Basque genetic pattern predates even the arrival of agriculture in the Iberian Peninsula, about 5000 BC! So they have held their corner of Earth not just from the New Stone Age onwards, but from the Old Stone Age, the Palaeolithic.

## HOUSE-CULTURE:

Basque culture is tightly tied to one’s house, called *etxe* (pronounced roughly *et-CHEH*), which was traditionally the center of a self-sufficient farm, passed down undivided to the eldest child (male or female, though more conveniently male). As such, it included not only shelter, sustenance, and the religious center, but also the entire clan, living and dead alike (the latter still providing help to the living).

The man of the house herded the flocks, and so was away for long periods; the woman of the house (whether by inheritance or marriage) worked the fields at home and functioned as the religious and emotional core of the household, often making the key decisions. Various taboos suggest that dead family members were originally buried under the eaves, although now they are buried in family plots in the churchyard—plots viewed as miniature but crucial extensions of the *etxe*. Householders venturing beyond the realm of the *etxe* at night, itself protected by the fire on the hearth, were no longer protected from malevolent forces. (These traditions are very similar to those found in the central Balkans, and seem to have spread with agriculture itself.)

### DIASPORA:

Because the sacred household had to be inherited as a unit, younger brothers had little choice but to emigrate. As a result, Basque communities have sprung up in many parts of the world, especially where there was shepherding to be done: for example, in Australia, South and Central America, and the American West. Ranchers prized the Basque shepherders—yes, in Idaho, at least, the Basques were always shepherders, not shepherds—for their honesty and their ability to live alone, off in the wilds with their woolly charges, for very long periods of time. In the USA, the largest groups are in southern Idaho (Boise has a Basque Museum & Cultural Center, and an annual festival), in Nevada (Reno has a Center for Basque Studies and Elko an annual festival), and in California, both around Chino (two annual festivals) and in the San Joachin Valley between Stockton, Fresno, and Bakersfield.

### FESTIVALS AND DANCES:

It is clear that elements of Basque folk tradition are exceedingly old and match in interesting ways some of the oldest undercurrents of other European cultures, in areas where the ancient agrarian beliefs were not obliterated by Roman Catholicism.

For example, one of the chief festivals in much of Europe is St. John's Day, originally the summer solstice, the longest day of the year. On that day people lit bonfires all over, including in the Balkans, Russia, Scandinavia, and Britain. (Our word *bonfire* comes from "bone fire": bones were often used for

such fires because they burn easily and wood was needed for other purposes.) Basques traditionally built these bonfires at the crossroads as well as in front of each *etxe*; then they would walk clockwise (the sun's direction) single file around each fire while praying.

Perhaps their most famous festival, especially in terms of dance, is one leading up to Lent, when the male dancers form into two teams, the handsome "reds" and the raggle-taggle, sooty "blacks," to do battle for the year's fertility (a custom with ancient roots, found over much of rural Europe). The most remarkable parts of the dancing are the prodigious jumps or capers and high kicks performed by the men (*Sketches 1, 2*). But to onlookers widely versed

in European folk dance, perhaps the most surprising is the close resemblance of many of the steps and customs to English Morris dancing, including clashing sticks or swords and wearing bell-pads around the calves (visible in these sketches). One dancer is even provided with a



Useful sources:

Alford, Violet: *Pyrenean Festivals* (London, 1937)

Alford, V. and R. Gallop: *The Traditional Dance* (London, 1935)

Barandiarán, José: *Basque Prehistory and Ethnography* (Reno, 2007)

Barber, Elizabeth W., *The Dancing Goddesses* (New York, 2013)

Gallop, Rodney: *A Book of the Basques* (Reno, 1970)



hobbyhorse, as among Morris men.

The hobbyhorse, or *zamaltzain*, in fact, dances the most virtuoso dance of all. A short glass tumbler half full of red wine is set out for all the “reds” to dance around and to jump over with numerous fast kicks. Finally, the *zamaltzain* (whose hobbyhorse frame prevents him from seeing his own feet) contrives to land on one foot atop the glass (*Sketch 3*), delineates a cross with the other foot, then leaps high off the glass without spilling it.

Traditionally most Basque dances seem to have been done by men, but today many are done by both men and women, so it is easy to join in. Their word for “dance,” *dantza* (plural *dantzak*), was borrowed from their French and Spanish neighbors in the early Middle Ages. But long before that, the Basques were busy dancing with their characteristic prodigious leaps: the Roman author Strabo, writing in the first century BC, already remarks that the Basques “danced after drinking, alone or in groups, competing...as to who should leap the highest and fall on his knees with the most grace!”

*Elizabeth Wayland Barber*

## SOME BASQUE DANCES

*Ed. Note: The following article was adapted from the website Wikipedia.*

*Dantzari-Dantza* from Durangaldea (Biscay) is a well known cycle of dances where, on the eve of the local feast day, it is the custom to set up the traditional San Juan or Donianeatxa oak tree (now usually a poplar). The trunk is peeled and the branches limbed, and flowers and sometimes a flag or two are placed at the top. All of the festive activities take place around this symbol, which is set up in the middle of the town square. The nine dances that make up the cycle have remained unchanged since at least the 19th century; the choreography consists of two parallel rows of dancers standing face to face. The dancers, in a show of virility, very skillfully maneuver weapons as part of the dance.



*Sorgin-Dantza* from Oria (Gipuzkoa) is a comical or a burlesque dance that reaches its peak in the dance of the witches. These dances, a combination of wild and sometimes a bit obscene body movements,

have managed to remain alive over time in certain towns. The best known of these dances can be seen in the town of Lasarte-Oria. Today this dance is also danced in the town of Antzuola during Carnival, although here, along with the dantzaris and musicians, there are also people dressed up as bears and monkeys.



*Mutxikoak* is a popular dance of Basque Ancestors, the Basque name *Mutxikoak* meaning "young boy's dance" (although women dance it more now than young boys). It is danced in a circle as though around the sun.

## WEAPON DANCES

Some Basque dances feature weapons. The *Ezpata-Dantza* ("sword dance"—the word *ezpata* having been borrowed from Spanish *espada* "sword") comes from the Durango area and is danced for authorities during the feast of Corpus Christi. After the dance, the opposing rows of dancers raise their weapons and form a corridor for the authorities. The *Ezpata-Dantza* and the *Makil-Dantza* ("stick dance") end with the dancers raising



one of the performers, lying as a fallen warrior, over their heads.

In the Basque province of Gipuzkoa in Spain, the *Okrabario-Dantza* is performed in Legazpi—a sword dance in which a participant dances atop a grid of crossed swords held aloft (as in many other archaic European sword dances). In Tolosa, on Midsummer Day, the *Bordon-Dantza* ("walking-stick dance")



is performed with the figures of the *Ezpata-Dantza*; some point its origins to the border fights in the Middle Ages, when the Castilian troops from Gipuzkoa won an important victory over the troops from Navarre at the Battle of Beotibar. Sticks simulate some weapons, and halberds—a combination of a spear and a battle-axe—are also used.



Basque dances well known to Folk Dance Federation dancers include *Baztan-Dantza* (originally a men's social dance from the Baztan Valley in Navarre) and *Hegi* (a called circle dance from the Valcarlos area of Navarre on the French-Spanish border).

# RECENT EVENTS

## BIRTHDAY BASH HONORING HENRIETTA BEMIS AND LU PERRY

Turning ages 90 and 85 respectively the party was planned by the birthday girls themselves and held on September 23rd at Veselo Selo in Anaheim. In impressive Polish costumes, Mademoiselle Irene with Bob Altman started the evening off with a grand *Polonaise* which brought all the dancers up on the dance floor. Mademoiselle Irene also led the Polish birthday song "*Sto Lat*" (100 Years).

The evening had no low points; the room was packed with dancing friends including John Filcich, Beverly and Irwin Barr, and Anthony Ivancich who sang and led Silent Kolo. Lu spoke of her love of folk dancing at Veselo and her many years as President of Veselo Selo. Henrietta introduced (and costumed) her three kids and their spouses who also danced the evening away.

Henrietta and Lu are both world travelers and always seem to be thinking of new favorite places to visit. They have danced in exhibition groups and even did clowning at local hospitals together. Henrietta danced with the Intersection Balkan Dancers, *Syrtaki*, and San Pedro Kolo Dancers and teaches at Narodni, Veselo, and Leisure World dancers.

The ladies bring beauty, brains, grace and love to life every single day! Rah! Rah! Rah! Rah!

*Pauline Klak*



*Henrietta Bemis,  
Pauline Klak, John  
Filcich and Lu Perry*

*Scandinavian Princess Cake presented by Stefanie Holzman and the Scandia Dancers who gave a lively dance performance and with Ed Goller sang the Swedish birthday song that ends with Rah! Rah! Rah! Rah!*





*The amazing Henrietta performing a belly dance in her golden winged costume*

*Fun dancing— music provided by Zimzala Band led by Lee Otterholt*



# CALENDAR

---

Note: Federation events are in bold.

CALL TO CONFIRM ALL EVENTS

## NOVEMBER

**2 Bulgarian band Kabile at Narodni.** Come and enjoy this special evening for only \$5.00, at the Bellflower Woman's Club from 7:30 to 10:30. For more information, contact Julith Neff at 562.881.9504 (cell). You can also visit our website at [www.narodni.org](http://www.narodni.org).

**4 Kabile at Veselo, Anaheim.** (See Directory for address and other info.)

11 *Bulgarian music with Hloпка*, at Café Aman. (See Directory for address and other info.)

11 *Chris Bajmakovich at San Diego Folk Dance Center.* (See Directory for address and other info.)

**30 T-shirt night at Narodni.** Wear your Narodni T-shirt and get in for only \$3.00. We will have a request and review night at the Bellflower Woman's Club from 7:30 to 10:30. For more information, contact Julith Neff at 562.881.9504 (cell). You can also visit our website at [www.narodni.org](http://www.narodni.org) for basic information.

## DECEMBER

**8 Live music with Dromeno at Kypseli holiday party.** (See Directory for address and other info.)

9 *Dromia* at Café Aman, (See Directory for address and other info.)

**31 Pasadena Folk Dance Co-op is having a NYE party at Throop Unitarian Church, 300 S. Los Robles at Del Mar in Pasadena.** Starting at 8 p.m., there will be desserts and savories, an all-request program, and some live music by the Fifth Friday Band - all for \$10. Contact: Marshall Cates, 626.792.9118.

2018

## JANUARY

**14 Pasadena Winter Festival, sponsored by Pasadena Folk Dance Co-op.** At Scottish Rite Center, 150 N. Madison Ave., Pasadena, CA 91101, 1:30 to 5:30. Contact: Marshall Cates, 626.792.9118.

## FEBRUARY

**11 International Dance Festival.** Join the dance clubs of the IDA as they teach and demonstrate various styles of social dancing and give you a chance to learn easy, enjoyable dances from around the world! At Balboa Park Club, San Diego, from 12:00 - 5:00 p.m. Free.

**11 Lunar New Year Festival, presented by Cerritos Folk Dancers, from 1:00 to 5:45 p.m.** Teachers: Tineke and Maurits van Geel. At Cerritos Senior Center, 12340 South St., Cerritos.

## MARCH

**2-4 Laguna Folk Dance Festival.** Laguna Woods. See ad.

## NORTHERN CALIFORNIA

11/24-25 66<sup>th</sup> *Annual Kolo Festival.* Teachers: Michael Ginsburg, Yves Moreau, John Morovich, John Filcich. Dance, singing and instrument workshops, lots of live music. At Croatian Cultural Center, 60 Onondaga Ave., San Francisco. Info: <http://balkantunes.org/kolofestival>

1/19-20 2018 *Heritage Festival*, Serbian theme, featuring Miroslav ("Bata") Marcetic.

## OUT OF STATE

### FLORIDA

1/19-22/2018 *Florida Folk Dance Council Winter Workshop.* (Note change of date.) At Clarion Hotel Orlando Airport. Teachers: Tineke van Geel, Armenian, Maurits van Geel, Caucasas and Gypsy. Info: [folkdance.org](http://folkdance.org).

### NEW YORK

5/11-13/2018 *International Folkdance Camp* with Sonia and Cristian, Maurits van Geel, and Moshe Eskayo. At Circle Lodge, Hopewell Junction. Details coming soon! For more information, please contact Joan Hantman, [jehdance@gmail.com](mailto:jehdance@gmail.com).

## FOREIGN

### BALKAN ADVENTURE! 5 COUNTRIES

7/29-8/12 Led by Jim Gold and Lee Otterholt:  
Macedonia, Bulgaria, Serbia, Albania, Greece  
includes local Koprivshitsa folk festival. See ad.  
Info: Jim Gold [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or  
[www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

### ISRAEL

3/11-22 Led by Jim Gold and Joe Freedman:  
Jerusalem, Masada, Tel Aviv, Galilee, Haifa,  
Tiberias Safed, Golan Heights. See ad. Info: Jim  
Gold [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com).

### JAPAN

4/15-28 Led by Richard Schmidt: Tokyo, Mount Fuji,  
Hamamatsu. Kyoto, Kobe, Osaka, Takamatsu,  
Hiroshima, Kakogawa. See ad. Info: Jim Gold  
[jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

### NORWAY/DENMARK/SWEDEN

6/12-25 Led by Lee Otterholt: Oslo, Gothenburg,  
Helsingborg (Elsinore), Copenhagen. See ad.  
Info: Jim Gold [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or  
[www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

## POLAND

6/11-25 Led by Richard Schmidt: Kraków, Rzeszów,  
Zakopane, Częstochowa, Gdańsk, Olsztyn,  
Żelazowa Wola, Warszawa. See ad. Info: Jim  
Gold [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com).

## ROMANIA

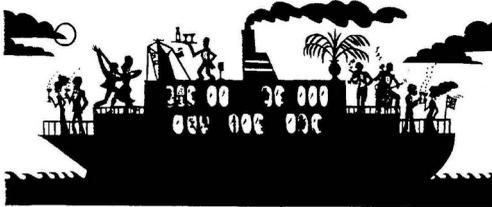
7/1-12 Led by Lee Otterholt: Bucharest, Sibiu, Cluj,  
Sighetu Marmatiei, Piatra Neamt, Brasov. See  
ad. Info: Jim Gold [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or  
[www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

## SCOTLAND

9/9-22 Led by Richard Schmidt: Glasgow, Edinburgh,  
Stirling, Loch Lomond, Loch Ness, Fort William,  
Mallaig, Isle of Skye, Inverness, Aberdeen,  
Perth. See ad. Info: Jim Gold  
[jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

## SPAIN

10/12-22 Led by Jim Gold and Lee Friedman:  
Malaga, Cadiz, Seville, Cordoba, Jaen,  
Granada. See ad. Info: Jim Gold  
[jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com) or [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)



## DANCE ON THE WATER

*New for 2018!*

### *Sailing the Eastern Mediterranean*

June 5 - 17, 2018

After three days in Rome, we set sail for 10 days on the *Norwegian Spirit*  
with ports of call in Athens, Crete, Mykonos, Malta, Sicily, and Naples  
and folk dancing nearly every day!

Nine guided excursions and most meals included!

Prices start at \$3,285 (double occupancy, excluding air)

Check out our website for all the details:

[www.folkdanceonthewater.org](http://www.folkdanceonthewater.org)

Please write to get on our email list: [folkdanceonthewater@gmail.com](mailto:folkdanceonthewater@gmail.com)

# ON THE SCENE

## PASADENA FOLK DANCE CO-OP

We dance every Friday night at 7:30, at the Throop Unitarian Church at 300 S. Los Robles in Pasadena. In November Roxanna Martell will teach *Shoofni* from 7:30 to 8:00 and Loretta Slifkin will teach *Irisim* from 8:00 to 8:30. November will also include a NOW FOR SOMETHING COMPLETELY DIFFERENT event. You'll have to come to find out what. Check PasadenaFolkDanceCoop.org for our weekly dance program, teaching schedule, and more.

*Marshall Cates*

## NARODNI INTERNATIONAL FOLKDANCERS

November 2 – Live music by the Bulgarian band *Kabile*. Come and enjoy this special evening for only \$5.00.

November 9 & 16 – Bob Altman will review *Saeynu* and *Shoofni*.

November 23 – Narodni will be dark. Have a great Thanksgiving!

November 30 – Narodni T-shirt night. Wear your Narodni T-shirt and get in for only \$3.00. It will be a request and review night.

Our regular meeting night is Thursday at the Bellflower Woman's Club from 7:30 to 10:30. If you want to get on the mailing list to receive our weekly email announcements, you can sign up at narodni@callicomp.info.

For more information, contact Julith Neff at 562.881.9504 (cell). You can also visit our website at www.narodni.org for basic information.

*Julith Neff*

## NEWS FROM VENTURA: STOCKTON IN EXILE

For years, many of my dance friends in the Bay Area held a once-a-month dance session where they revisited dances taught at Stockton Folk Dance Camp. It was wonderful for those of us who yearned to hold on to some of the great dances presented at camp, but that for numerous and varied reasons weren't added to the repertoires of our home dance groups.

Ever since experiencing that group, I've wanted to get something similar going down in our Southland, and now I've committed to holding a monthly dance project at the YMCA in Ventura every first Sunday afternoon of the month. It's not "Stockton in Exile," (though I resonated with that cool name). I'd

like this monthly gathering to include dances from other camps and festivals as well.

This Folk Dance Project met September 3 and October 1 at 3 p.m. in the Y studio. Our next gathering will be November 5, same place, same time, even though we will be changing our clocks that day!

If you have dances you'd like to request, send them to me, and/or bring the music, dancing.valerie@gmail.com. Happy Dancing!

*Valerie Daley*

## WANT A MIDWEEK AFTERNOON BOOST?

We invite you to join the Mountain Dancers on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Tuesday of every month at the Woman's Club of South Pasadena, 1424 Fremont Avenue. Enjoy dancing and learning dances with a welcoming group. It's \$5.00 for the session, from 1:30 to 3:00, followed by free refreshments.

For more information, call Roz Witt at 626.797.4453.

*Roz Witt*

## VESELO SELO SCHEDULE

Nov. 4 KABILE Concert and dance. Concert starts at 7:30. This event is \$10.

Nov. 11 Sandy Wodicka teaching her favorites.

Nov. 18 Diane Baker teaching.

Nov. 25 All-Request dancing with leftover turkey snacks to share.

December 2 Ted and Noelle Singer wedding celebration with music by Veselba. Free to all guests.

Dec. 9 Sandy Wodicka teaching her favorites.

Dec. 18 Hannukah theme with Shana Winokur teaching Israeli old favorites.

Dec. 23 Christmas party, all request night.

Dec. 30 New Year's Eve party one day early! Dance to the music of Interfolk. Bring favorite snacks to share. This event is \$12.

Jan. 6 Advanced dances reviews by Shana Winokur.

Jan. 13 DARK. Celebrating traditional Macedonian New Year in Whittier.

Jan. 20 TBA

Jan. 27 TBA

*Lu Perry*



**St. Anthony's Kolo Club "Croatia" & Croatian  
Children's School**

*are proud to present*

***"Domovina u mom srcu"***

***"Homeland in my Heart"***

**The 12<sup>th</sup> Annual Croatian Cultural Extravaganza**

***February 9<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, and 11<sup>th</sup> 2018***

***Address: 714 Alpine Street Los Angeles, CA 90012***

**Friday 2/9/18**

Welcome Dance  
8pm at  
St. Anthony's  
Taco Truck-  
Donation \$10

**Saturday 2/10/18**

Folklore Concert at 3pm  
featuring host groups & guest groups  
from USA, Canada & beyond  
Banquet following featuring  
V.I.S. Croate Band from Canada

**Sunday 2/11/18**

Holy Mass 10:30am  
at St. Anthony's  
Croatian Church

**\*\*All day event at St. Anthony's Parish Center**

**PRICES**- Concert: Adults \$20, Children (↓12) \$10

Dinner: Adults \$40, Children (↓12) \$15

**Dijana Gotal**

818-438-3747

dijanagotal@hotmail.com

**Nancy Brkic**

310-350-0388

nancy@bubalo.com

# POETRY CORNER

---



## A Painting Malibu Beach Morning

Mist rises from the sea  
Waves crash and recede  
brass cymbals at dawn

\*\*\*

Sands ease into relaxed ripples  
And reach tide pools  
In arc upon arc  
Disappearing in foam

Sandpipers skitter over  
wet mirrors as they  
Move in lacy patterns  
Across the beach

Patches of seaweed glimmer  
jewels on the shore  
While shell necklaces  
Decorate bleached sand

Smear of clouds across the sky  
Tames sun's insistent brilliance  
Shadowed pelicans skim and dive  
With arrogant elegance

Sunlight suddenly throws  
A net of sparkles across the waters  
Dolphins play hide and seek  
through choppy waves  
Seagulls descend in graceful circles  
Where diamonds dance on the shore

\*\*\*

Footprints on wet sand  
mark my way to the sea  
where I seek to reclaim  
moments of my childhood

Waves crash and recede  
brass cymbals  
Greeting my day

*Lillian Rodich*



### TAN PONY

Tan pony... waterfall of blond mane  
Spilling luxuriously over strong neck  
In sparkling morning sun...

One brief glimpse  
Enough to fill the bucket of my heart  
And carry all the way home  
Without spilling a drop.

*Camille Dull*

### LIMERICK

Leading a dance was to Bud a confection,  
But he wouldn't put up with correction.

Because of this bent  
His troops often went

In perverse line of direction.

*Carl Pilsecker*



***Let's Dance!***  
The Magazine of International  
Folk Dance

Join the Folk Dance Federation of California  
and receive *Let's Dance!*  
10 issues for \$35/year

**The where, when, how and who of  
International Folk Dancing**

Membership application  
available on line at [www.folkdance.com](http://www.folkdance.com).  
Pay on-line or send application with check to  
Alicia LaFetra, Membership,  
1614 Peacock Avenue  
Sunnyvale, CA 94087



**the 48th Annual**  
**LAGUNA FOLK DANCE FESTIVAL**  
**CLUBHOUSE 2**  
**24112 Moulton Parkway, Laguna Woods, CA 92637**  
**(Gate 12)**  
**MARCH 2-4, 2018**

*Gate clearance needed unless pre-registering. Please:*  
*email [7kahnmiriam@gmail.com](mailto:7kahnmiriam@gmail.com) or call cell: (949) 680-9946; home: (949) 770-7026*  
*"for Laguna Woods Village residents and their guests only"*

**Master Teachers**

<p><b>GERGANA PANOVA</b> Dances of Bulgaria</p>	<p><b>ROBERTO BAGNOLI</b> Dances from 'round the World</p>
<p><b>"THE GARLIC BAND"</b> Sat. evening</p>	<p><b>"VESELBA"</b> <b>"ZIMZALA"</b> <b>"MADISON AVENUE FOLK"</b></p>
<p><b>MIAMON MILLER</b> <b>MICHAEL LAWSON</b> music &amp; singing workshops, sing-alongs, jamming simultaneously with the dancing workshops.</p>	

**SCHEDULE OF EVENTS**

- FRIDAY evening doors open 6:30 PM for recorded music & dancing on Patio. 7:15-7:40 Live music & dancing - 7:40-11:40 Teaching by Gergana and Roberto + live music & dancing.....\$25
- SATURDAY workshops 9:00-12:00 and 1:10-5:00.....\$40
- DANCE PARTY 5:15-11:40.....\$25
- "Happy hour", Dinner +sing-along; live music "THE GARLIC BAND"
- SUNDAY all day 9:45AM-5:00 PM including Concert.....\$30
- live music "MIAMON & FRIENDS"; (Dance Concert 1:00-2:00 PM, \$15 by itself)

**PASSPORTS:**  
*All events \$80 prepaid, \$100 at the door*  
**DEADLINE TO PREPAY: FEB. 20**

*Music workshops \$40*  
*Music workshops + parties \$60*  
**Dance descriptions: free downloads**

**HOTEL INFO:** Ayres Hotel, walking distance - discounts for "Laguna Woods Groups" Price includes full hot breakfast - CALL (949) 588-0131 for other options call Beverly Barr (310) 478-4659

**Catered food available on the premises - orders are to be placed by Feb. 20, using registration form** a limited number of meals will be available at the door for \$1 above list price

LOOK FOR REGISTRATION FORM IN NEXT ISSUE

Rec. Dept. Approved CA

Visit "Laguna International Dancers" on Facebook

# Jim Gold International Folk Dance Tours: 2018

Travel with Folk Dance Specialists: Jim Gold,  
Lee Otterholt, Joe Freedman, and Richard Schmidt



Travel  
broadens  
one!



Exciting adventures! Fascinating cultures!  
Meet the people. Folk dance with local groups. More!  
See tour itineraries at: [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

## ISRAEL March 11-22, 2018

Led by Jim Gold and Joe Freedman  
Jerusalem, Masada, Tel Aviv, Galilee, Haifa,  
Tiberias, Safed, Golan Heights

## JAPAN April 15-28, 2018

Led by Richard Schmidt: Tokyo, Mount Fuji, Hamamatsu,  
Kyoto, Kobe, Osaka, Takamatsu, Hiroshima, Kakogawa

## POLAND June 11-25, 2018

Led by Richard Schmidt: Kraków, Rzeszów, Zakopane,  
Częstochowa, Gdańsk, Olsztyn, Żelazowa Wola, Warszawa

## NORWAY/DENMARK/SWEDEN June 12-25, 2018

Led by Lee Otterholt  
Oslo, Gothenburg, Helsingborg (Elsinore), Copenhagen

## ROMANIA July 1-12, 2018

Led by Lee Otterholt  
Bucharest, Sibiu, Cluj, Sighetu Marmatiei, Piatra Neamt, Brasov

## BALKAN ADVENTURE! 5 COUNTRIES

July 29-August 12, 2018. Led by Jim Gold and Lee Otterholt  
**MACEDONIA, BULGARIA, SERBIA, ALBANIA, GREECE!** Sofia, Belogradchik,  
Vidin, Nish, Skopje, Ochrid, Korca, Lake Prespa, Bitola, Sandanski, Plovdiv,  
Local Koprivshitsa folk festival

## SCOTLAND September 9-22, 2018

Led by Richard Schmidt  
Glasgow, Edinburgh, Stirling, Loch Lomond, Loch Ness,  
Fort William, Mallaig, Isle of Skye, Inverness, Aberdeen, Perth

## SPAIN October 12-22, 2018

Led by Jim Gold and Lee Friedman  
Malaga, Cadiz, Seville, Cordoba, Jaen, Granada



**TOUR REGISTRATION:** Can't wait to go! Reserve my place!  
Mail your \$200 per person deposit. Or with credit card at: [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com)

Tour(s)desired \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_  
Phone(\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A.  
(201) 836-0362 [www.jimgold.com](http://www.jimgold.com) Email: [jimgold@jimgold.com](mailto:jimgold@jimgold.com)

# CLUB DIRECTORY

Most groups welcome beginning dancers. The groups with an \* below have sessions specifically for beginners.

## Federation Clubs

**Bay Osos Folk Dancers:** Tue 1:00-3:00. South Bay Community Center, 2180 Palisades Ave, **LOS OSOS**. (805) 534-1501 Anne Tiber

\***Cabrillo Folk Dancers:** Tue 7:00-9:30 (Beg 7-8). Balboa Park. Balboa Park Club, 2144 Pan American, **SAN DIEGO**. (858) 459-1336 gbsham@gmail.com Georgina

**Cafe Asteria:** 4<sup>th</sup> Sat 7:30-11:30. LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd, **WEST LA**. xorepse@gmail.com (310) 508-9676 Anne Sirota

**Cerritos Folk Dancers:** Tue 6:00-8:45. Cerritos Senior Center, 12340 South St, **CERRITOS**. (562) 338-2298 chiangwenli@yahoo.com Wen Chiang

**Conejo Valley Folk Dancers:** Wed 7:30-9:30. Conejo Rec Center, 403 W Hillcrest Dr, **THOUSAND OAKS**. (206) 849-1190 dancermm@gmail.com Marie Montes

**Ethnic Express:** Wed 6:30 except holidays. East Las Vegas Community Ctr, 250 N. Eastern Ave, **LAS VEGAS**. (702) 732-4871 rkillian@gmail.com Richard Killian

**Fantasy Folk Dance Club:** Sun 4:00 - 7:00. St Thomas Aquinas Church, 1501 S Atlantic Blvd, **MONTEREY PARK**. tiggerbyc@yahoo.com (626) 458-8851 Sophie Chen. *Fri 8:15-10:45. El Monte Chamber of Commerce, 10505 Valley Blvd EL MONTE. (626) 429-9008* Vincentyhcheng@gmail.com Vincent Cheng

**Int'l Folk Dance Club - Laguna Woods:** Tue 9:00am-11:00. Clubhouse 1, 24232 Calle Aragon, **LAGUNA WOODS**. (949) 454-0837 friedagorelick@hotmail.com Frieda Gorelick

**Kypseli Greek Folk Dancing:** Fri 8:30-11:30. The Tango Room, 4346 Woodman Ave, **SHERMAN OAKS**. www.kypseli.org (310) 508-9676 Anne Sirota xorepse@gmail.com

**Laguna Int'l Dancers:** Wed 6:00-9:00, Sun 6:00-9:00. Clubhouse 2, 24112 Moulton Pkwy, **LAGUNA WOODS**. (949) 770-7026 7kahnmiriam@gmail.com Miriam Kahn

**Mountain Dancers:** 1st & 3rd Tue 1:30-3:30. Woman's Club, 1424 Fremont Ave, **S. PASADENA** (626) 797-4453 rozwitt@gmail.com Roz Witt

**Narodni Int'l Folkdancers:** Thu 7:30-10:30. Woman's Club of Bellflower, 9402 Oak St, **BELLFLOWER**. (562) 881-9504 julithilona@yahoo.com Julith Neff

\***Pasadena Folk Dance Co-op:** Fri 7:30-10:30 (Beg 7:30-8). Throop Unitarian Church, 300 S. Los Robles, **PASADENA**. mrayman@alumni.princeton.edu (818) 790-8523 Marc Rayman

**Prescott Int'l Folkdancers:** Sun 3:00-5:00. First Congregational Church, 216 E. Gurley St, **PRESCOTT, AZ**. (928) 925-8995 Dick Weston

**Rainbow Senior Club:** Sun 3:00-6:00. Joslyn Senior Center 210 N. Chapel Ave, **ALHAMBRA**. (626) 456-1900 ksun310@yahoo.com Kevin Sun

**San Diego Vintage Dancers:** Dance Place, 2650 Truxton Rd, **SAN DIEGO**. (858) 622-9924 drjenma@pacbell.net Mary Jennings

**Scandinavian Dancers of Ventura & Santa Barbara:** Some Sat 2:00-5:00. Briggs Elementary School, 14438 W. Telegraph, **SANTA PAULA**. (805) 216-9526 mdejoune@gmail.com Madeleine.

**Skandia South Dance Club:** Mon 7:00-10:00. Downtown Community Center, 250 E Center, **ANAHEIM**. (714) 893-8888 Ted Martin. *Sat 3:30-10:00 (once a month). Lindberg Park, 5041 Rhoda Way, CULVER CITY. (562) 732-4990 Cameron Flanders*

**Solvang Village Folk Dancers:** Sat 6:30-8:30 (except 3rd Sat). Bethania Lutheran, 603 Atterdag Rd, **SOLVANG**. 3rd Sat 1:00-3. Corner Alisal & Copenhagen, **Solvang** (805) 688-3397 dlh4362@gmail.com David Heald

**Tuesday Gypsies:** Tue 7:30-10:00. Masonic Lodge, 9635 Venice Blvd, **CULVER CITY**. (310) 391-7382 sandyhelperin@icloud.com Sandy Helperin

**Veselo Selo Folkdancers:** Sat 7:30-10:30. Unitarian Church, 511 S. Harbor, **ANAHEIM**. (714) 828-2581 Lu Perry

**Vintage Israeli Dancing:** One Sat per month 8:16-12:00. Anisa's School of Dance, 14252 Ventura Blvd, **SHERMAN OAKS**. (818) 881-7494 (after noon) Louis, dovbyrd@aol.com

**\*West Los Angeles Folk Dancers:** Mon 7:30-10:00 (Beg 7:30-8). Brockton School, 1309 Armacost Ave, **WEST LA.** (310) 202-6166 Beverly Barr

**West Valley Folk Dancers:** Fri 7:15-10:00. Senior Center, 7326 Jordan Ave, **CANOGA PARK.** (818) 348-6133 lila@aurich.com Lila Aurich

**Westchester Lariats:** Mon 3:30-8:30. Westchester Methodist Church, 8065 Emerson, **LOS ANGELES.** (310) 689-9176 veniceii@yahoo.com Ina Hall

**Westwood Co-op:** Thu 7:30-10:00. Felicia Mahood Senior Center, 11338 Santa Monica Blvd, **WEST LA.** (310) 657-6877 rwsklar@yahoo.com Rita Sklar

### **Exhibition Groups**

**Karpatok Hungarian Folk Ensemble:** Wed 8:00. United Hungarian House, 1975 Washington, **LOS ANGELES.** (310) 350-1135 Livia Schachinger

**Krakusy Polish Folk Dance Ensemble:** Tue 7:00-9:30 Sat 2:15-4:15. Polish Parish Hall, 3424 W Adams Blvd, **LOS ANGELES.** (626) 827-7338 Ela Romuzga

**Scandia Dancers:** Woman's Club, **BELLFLOWER.** (714) 356-7745 Stefanie Holzman

**UCSB Middle Eastern Ensemble:** Tue 7:00-10:00. Gehringer Music Bldg, UCSB Campus, **SANTA BARBARA.** (805) 729-6453 scottmarcu@aol.com Scott Marcus

### **Non-Federation Clubs**

**Beverly Barr Daytime Classes:** Mon 1:30-3:00 Senior Center, 5056 Van Nuys Blvd, **SHERMAN OAKS.** Tue 10:45am-12:30. *Roxbury Park Rec. Center, 471 So. Roxbury, Beverly Hills.* Wed 12:30-2:00. Culver City Senior Center, northwest corner Culver & Overland, **CULVER CITY.** (310) 202-6166

**Cafe Aman:** 2nd Sat 7:00-11:00. Teach 7:45-8:45 LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd, **WEST LA,** madelyntaylor@hotmail.com ianprice@hotmail.com

**Cal Tech Folkdancers:** Tue 7:30. Cal Tech Campus, Dabney Hall, **PASADENA,** parking off Del Mar. (626) 797-5157 Nancy Milligan

**Claremont Israeli Dancers:** Mon 7:00-10:00 Masonic Lodge, 272 W. 8th St, **CLAREMONT.** (909) 921-7115 Yael

**Desert Dancers:** Thu 7:00-9:00 Nov-April. Hi Desert Dance Center, 725 S. Gateway St, **RIDGECREST.** (760) 371-5669 Nora Nuckles

**Desert Int'l Folk Dancers:** Thu 7:00-9:00 Nov-Apr. Leisure Center Dance Studio, 401 S. Pavilion Way, **PALM SPRINGS.** (760) 342-1297 Helen Smith

**Folk Dance Center:** Every Evening. 4569 30th St, **SAN DIEGO.** (619) 466-4043, www.folkdancecenter.org

**\*Foothill Folk Dancers:** Thu 7:30-9:30. Community Center, 4469 Chevy Chase Dr., **LA CAÑADA** (818) 790-8523 JanRayman@charter.net

**Friday Night L.I.F.E.:** Fri 8:00-11:00. LA DanceFit Studio, 10936 Santa Monica Blvd **WEST LA** www.lifebalkandancers.com worldance1@gmail.com Sherry

**Israeli Dancing-James Zimmer:** Tue 8:00-12:00. Westside JCC, 5870 W Olympic, **L.A.** (310) 284-3638 James Zimmer Israelidance@yahoo.com

**\*Israeli Dancing-Natalie Stern:** Mon 10:00am-11:45 & noon-1:00(Beg); Tue 10:30am-noon; Wed 7:00-9:30; Thu 10:15am-12:00, 12:05-1:05(Beg). American Jewish Univ Dance Studio, 15600 Mulholland, **L.A** (818) 343-8009 Natalie Stern

**Israeli Dancing-Yoni Carr:** Mon 7:00-11:30 Beginners at 7:00. Infinity Sport Dance Center, 4428 Convoy St, **SAN DIEGO.** (619) 227-0110 Yoni

**Kayso Folk Dancers:** Fri 9:30am-12:00. Balboa Park, Casa del Prado room 206, **SAN DIEGO** (619) 463-7529 Joe Sigona

**San Diego Folk Dancers:** Mon 7:30-9:00. Balboa Park Club, Balboa Park, **SAN DIEGO** (858) 278-4619 Jeanne Cate

**Santa Barbara Balkan Folk Dancers:** Wed 8:00-10:30. Oak Park Stage, corner Junipero and Calle Real, **SANTA BARBARA.** (805) 682-4511 Luis Goena

**Santa Monica College Int'l Dance Club:** Tue, Thu 11:15am-12:35. Santa Monica College Clock Tower or LS Bldg, 1900 Pico Blvd, **SANTA MONICA.** (310) 284-3638 James Zimmer

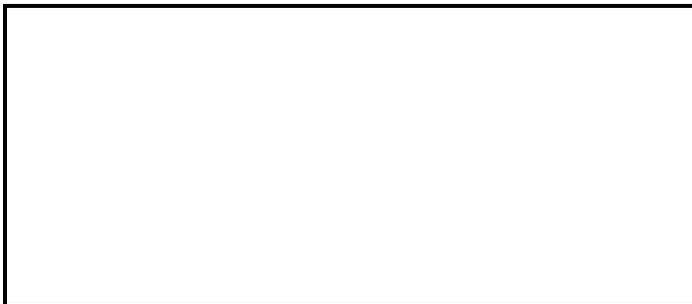
**Topanga Canyon Int'l FD:** Fri 9:30am-11:00am. Froggy's Restaurant, 1105 N. Topanga Canyon Blvd, **TOPANGA .** (310) 455-1051 Melanie Kareem

**UCLA Ballroom Club & UCLA Int'l Folkdancers:** Mon 7:00-9:00(ballroom), 9:00-11:00 (folk ). UCLA Kerckhoff Hall, **WESTWOOD.** (310) 284-3636 UniversityDanceClubs@yahoo.com James Zimmer

**FOLK DANCE SCENE**

19 Village Park Way  
Santa Monica, CA 90405

# First Class Mail



# Dated Material

**ORDER FORM**

Please enter my subscription to FOLK DANCE SCENE for one year beginning with the next published issue.

*Subscription rate: \$18/year U.S.A., \$20/year Canada or Mexico, other countries pdf only, \$10 pdf via email*

*Published monthly except for June/July and December/January issues.*

NAME \_\_\_\_\_  
E-MAIL \_\_\_\_\_ PHONE \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Please mail subscription orders to the address at the top left corner of this page.  
(Allow 6-8 weeks for subscription to start if order is mailed after the 10th of the month.)